

Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425 v platném znění do práva Spojeného království

Výrobce: PPE Services BV

Verze č. 0,1

Bergweg 66

NL-3036 BC Rotterdam

V ISO  
13688:2013  
+A1:2021V ISO  
11612:2015V ISO  
14116:2015V  
1149-5:2018V ISO  
11611:2015V  
14058:2017V  
343:2019V  
13034:2005+  
A1:2009IEC  
61482-2:2018V  
61482-2:2020EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016V  
17353:2020

Přečtěte si pozorně tuto uživatelskou příručku a uschovejte ji pro budoucí použití. Pokyny pro uživatele jsou také k dispozici na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard) v kombinaci s označením CE. Kromě toho zkontrolujte konkrétní nabízenou ochranu pomocí piktogramů a specifikací uvedených na štítku oděvu. Prohlášení o shodě lze nalézt na [www.dapro-safety.com/conformity](http://www.dapro-safety.com/conformity).

Toto oblečení bylo vyvinuto tak, aby poskytovalo ochranu proti různým rizikům. O kompatibilitě těchto oděvů pro vaši konkrétní pracovní situaci se poraďte s bezpečnostním technikem nebo nadřízeným.

Tento výrobek je OOP kategorie II, který podléhá EU přezkoušení typu (modul B) notifikovanou tělo SGS FIMKO OY, Takamotie 8, Helsinky Finsko (číslo notifikované osoby 0598).

## Osvědčení

EN ISO 13688:2013+A1:2021

Všeobecné požadavky na ochranné oděvy. Tato norma stanovuje požadavky mimo jiné na střih, pohodlí a použité materiály.

EN ISO 14116:2015

Ochranný oděv proti teplu a plamenům. Poskytuje ochranu proti konvekčnímu teplu, sálavému teplu a proti náhodnému a krátkému kontaktu s malými plameny a otevřeným ohněm.

Klasifikace

Index šíření plamene 1, 2 a 3, z toho 3 je nejvyšší třída. Index X najdete na štítku CE na oděvu.

Index 1:

Šíření plamene: plamen nesmí dosáhnout okraje zkušební vzorku. Nečistoty: zkušební vzorek by se neměl vznítit nebo uvolňovat roztavené úlomky. Dosvit: doba dosvitu by neměla přesáhnout 2 sekundy.

Index 2:

Splňuje výše uvedené podmínky s dodatečnými podmínkami, které ne tvary otvorů rovné nebo větší než 5 mm.

Index 3:

Splňuje výše uvedené podmínky s dodatečnými podmínkami, že dohořívání nebude delší nebo rovné 2 sekundám.

Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425 v platném znění do práva Spojeného království

EN ISO 11612:2015

Ochranný oděv proti teple a plamenům. Poskytuje ochranu proti konvekčnímu teple, sálavému teple a proti náhodnému a krátkému kontaktu s malými plameny a otevřeným ohněm.

Klasifikace

A= Šíření plamene

(A1= povrchové zapálení, A2= okrajové zapálení)

B= Konvekční teplo (úroveň 1 až 3)

C= sálavé teplo (úroveň 1 až 4)

D = stříkance roztaveného hliníku (úroveň 1 až 3)

E = stříkance roztaveného železa (úroveň 1 až 3)

F= Kontaktní teplo (úroveň 1 až 3)

Úrovně naleznete na štítku CE na oděvu.

| Konvekční teplo (plamen) HTI24 Index |      |        |
|--------------------------------------|------|--------|
|                                      | Můj. | Max.   |
| B1                                   | 4 s  | < 10 s |
| B2                                   | 10 s | < 20 s |
| B3                                   | 20 s |        |

| Sálavé teplo 20kW/m <sup>2</sup> RHTI24 Index |      |        |
|---|------|--------|
|   | Můj. | Max.   |
| C1  | 7 s  | < 20 s |
| C2  | 20 s | < 50 s |
| C3  | 50 s | < 95 s |
| C4  | 95 s |        |

| Roztavený hliník |       |         |
|------------------|-------|---------|
|                  | Min.  | Max.    |
| D1               | 100 g | < 200 g |
| D2               | 200 g | < 350 g |
| D3               | 350 g |         |

| Roztavené železo |       |         |
|------------------|-------|---------|
|                  | Min.  | Max.    |
| E1               | 60 g  | < 120 g |
| E2               | 120 g | < 200 g |
| E3               | 200 g |         |

| Kontaktní teplo (250 °C) |        |        |
|--------------------------|--------|--------|
|                          | Min.   | Max.   |
| F1                       | 5 s    | < 10 s |
| F2                       | 10 s   | < 15 s |
| F3                       | > 15 s |        |

EN ISO 11611:2015

Ochranné oděvy pro svařečské a související práce.

Klasifikace

Kategorie 1 a 2, přičemž 2 je nejvyšší kategorií.

Kategorie viz označení CE v položce oblečení

Třída 1:

Nabízí ochranu pomocí svařovacích technik a mírného rozstříku a sálavého tepla: Až 15 kapek roztaveného kovu při teplotě max 40 °C na vnitřní straně oděvu proti radiačnímu teple RHTI 24 index 7s. Pro pevnost v roztržení 15 N

Třída 2:

Chrání před nebezpečnými svařovacími situacemi a technikami s vyšším rizikem rozstříkávání a sálavého tepla. Až 25 kapek roztaveného kovu o teplotě max 40 °C na vnitřní straně oděvu proti sálavému teple RHTI 24 index 16s

Pro pevnost v roztržení 25 N

Kritéria výběru oblečení jsou následující:

| Typ výběrových kritérií souvisejících s procesem: oděvy pro svářeče |  | Výběrová kritéria vztahující se k podmínkám prostředí   |
|---|--|---|
| Třída 1   | <p>Ruční svařovací techniky s lehkým vytvářením rozstříků a kapek, např.: - Svařování plynem; TIG svařování; - svařování MIG (nízkým proudem); - Mikroplazmové svařování; - pájení natvrdo; - Sportovní svařování; - MMA svařování (s rutilem obalenou elektrodou).</p>  | <p>Obsluha strojů, např.: Stroje na řezání kyslíkem; - Plazmové řezací stroje; - Odporové svařovací stroje; - Stroje pro žárové stříkání; - Stolní svařování.</p> |
| Třída 2   | <p>Ruční svařovací techniky s těžkými Provoz strojů, např.: tvorba rozstříků a kapek, např.; - ve stísněných prostorách; - MMA svařování (se základním nebo celulózovým povlakem - Při svařování/řezání nad hlavou nebo v kompa-elektrodě); - svařování MAG (s CO<sub>2</sub> nebo směsnými plyny); - Svařování elektrickým obloukem s vlastní ochranou; - řezání plazmou; - Dlouhování; - řezání kyslíkem; - Tepelný sprej.</p> | <p>celulózovým povlakem - rable omezených pozicích.</p>   |

#### EN 1149-5:2018

Elektrostatické vlastnosti oděvů. Použití vodivých přízí zabraňuje elektrostatickému nabíjení, které zabraňuje situaci s nebezpečím výbuchu v nebezpečném prostředí. Oblečení má být opotřebované v zónách 1, 2, 20, 21 a 22 viz EN 60079-10-1 a EN 60079-10-2, ve kterých je minimální vznícení energie hořlavé atmosféry není menší než 0,016 mJ.

Klasifikace

N/A

#### EN 13034:2005 + A1:2009

Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím. Nanesením fluorocarbonové úpravy na svrchní látku nabízí oblečení ochranu proti řadě běžných kapalných chemikálií. Test sprejem byl proveden na oděvu typu 6 (kombinéza nebo s bundou v kombinaci s kalhotami nebo náprsenkou). U typu PB [6] (bunda, kalhoty a bryndáček) nebyl proveden žádný test sprejem.

#### EN 343:2019

Evropská norma, která popisuje požadavky na ochranné oděvy proti účinkům srážek (např. déšť a sněhové vločky), mlhy a půdní vlhkosti. „R“ znamená test dešťové věže na oděvu, když byl proveden, je označen „x“, pokud není testován.

Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425 v platném znění do práva Spojeného království

Klasifikace

X= Hustota vody – kategorie 1-4

Y= Odolnost proti vodní páře – kategorie 1-3

R= Test dešťové věže, pokud byl proveden, viz označení R, toto je označeno X, pokud není testováno.

|   |  |        |         |         |      |
|---|--|--------|---------|---------|------|
| Teplota pracovního prostředí 25 °C Doporučená |  | 20 °C  | 15 °C   | 10 °C   | 5 °C |
| maximální nepřetržitá doba nošení 60 min      |  | 75 min | 100 min | 240 min | -    |

|                          |  |
|--------------------------|--|
|                          | X: Hustota vody (m) Y: Odolnost proti propustnosti vodní páry (Ret: m <sup>2</sup> Pa/W) |
| Třída 1 0,8 Ret > 40     |  |
| Třída 2 0,8* 25 < Ret 40 |  |
| Třída 3 1,3* 15 < Ret 25 |  |
| Třída 4 2* Ret 15        |  |

\* tkanina s vodním sloupcem byla testována po předběžné úpravě.

EN 14058:2017

Ochrana proti nízkým teplotám.

Tato norma platí pro teploty do -5 °C.

Klasifikace

Změřený tepelný odpor Rct (A)

kočka. 1–4 Hustota větru AP měřeno (B) kat. 1–3

Tepelná izolace (C)

Je-li to použité, je to vyznačeno v m<sup>2</sup> K/W a specifikováno, zda se jedná o kategorii Rct 4 is.

Vodotěsnost WP (D) &gt; 0,8 metru vodního sloupce

Viz CE štítek na oděvu pro A, B, C, D.

|         |                              |                            |
|---------|------------------------------|----------------------------|
|         | a: Rct ( m <sup>2</sup> K/W) | b: Hustota větru AP (mm/s) |
| třída 1 | 0,06 Rct < 0,13              | 100 > AP                   |
| třída 2 | 0,12 Rct < 0,18              | 5 < AP 100                 |
| třída 3 | 0,18 Rct < 0,25              | AP 5                       |
| třída 4 | 0,25 Rct                     | -                          |

Vliv změny pláště při minimálních teplotách na základě standardního souboru R

| Odhadované oblečení izolace         |                             | Pohybová aktivita nositele     |     |                                 |     |                                |     |                                 |     |
|-------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----|---------------------------------|-----|--------------------------------|-----|---------------------------------|-----|
|                                     |                             | Va = 0,4 m/s                   |     |                                 |     | Va = 3,0 m/s                   |     |                                 |     |
| Variace bundy<br>m <sup>2</sup> K/W |                             | světlo<br>115 W/m <sup>2</sup> |     | střední<br>170 W/m <sup>2</sup> |     | světlo<br>115 W/m <sup>2</sup> |     | střední<br>170 W/m <sup>2</sup> |     |
|                                     |                             | 8 hodin                        | 1 h | 8 hodin                         | 1 h | 8 hodin                        | 1 h | 8 hodin                         | 1 h |
| Rct<br>m <sup>2</sup> K/W           | Lcler<br>m <sup>2</sup> K/W | 12                             | 0   | 18                              | 6   | 0                              | -13 | 8                               | -5  |
| 0,013                               | 0,175                       | 9                              | -5  | 16                              | 3   | -4                             | -19 | 4                               | -9  |
| 0,090                               | 0,208                       | 6                              | -9  | 14                              | -1  | -8                             | -24 | 2                               | -13 |
| 0,150                               | 0,234                       | 0                              | -14 | 11                              | -6  | -13                            | -32 | -3                              | -18 |
| 0,250                               | 0,278                       |                                |     |                                 |     |                                |     |                                 |     |

Vliv variace kalhot při minimálních teplotách na základě standardního kompletu R

| Odhadované oblečení izolace |                | Pohybová aktivita nositele |     |                     |     |                    |     |                     |     |
|-----------------------------|----------------|----------------------------|-----|---------------------|-----|--------------------|-----|---------------------|-----|
| Variace kalhot<br>m2K/W     |                | Va = 0,4 m/s               |     |                     |     | Va = 3,0 m/s       |     |                     |     |
|                             |                | světlo<br>115 W/m2         |     | střední<br>170 W/m2 |     | světlo<br>115 W/m2 |     | střední<br>170 W/m2 |     |
| Rct<br>m2K/W                | Lcler<br>m2K/W | 8 hodin                    | 1 h | 8 hodin             | 1 h | 8 hodin            | 1 h | 8 hodin             | 1 h |
| 0,013                       | 0,175          | 12                         | 0   | 18                  | 6   | 0                  | -13 | 8                   | -5  |
| 0,090                       | 0,207          | 9                          | -5  | 16                  | 3   | -4                 | -19 | 4                   | -9  |
| 0,150                       | 0,232          | 6                          | -8  | 14                  | -1  | -7                 | -24 | 2                   | -12 |
| 0,250                       | 0,273          | 1                          | -14 | 11                  | -6  | -13                | -31 | -2                  | -18 |

Vliv variace bundy a kalhot při minimálních teplotách na základě standardního souboru R

| Odhadované oblečení izolace         |                | Pohybová aktivita nositele |     |                     |     |                    |     |                     |     |
|-------------------------------------|----------------|----------------------------|-----|---------------------|-----|--------------------|-----|---------------------|-----|
| Variace bundy +<br>kalhoty<br>m2K/W |                | Va = 0,4 m/s               |     |                     |     | Va = 3,0 m/s       |     |                     |     |
|                                     |                | světlo<br>115 W/m2         |     | střední<br>170 W/m2 |     | světlo<br>115 W/m2 |     | střední<br>170 W/m2 |     |
| Rct<br>m2K/W                        | Lcler<br>m2K/W | 8 hodin                    | 1 h | 8 hodin             | 1 h | 8 hodin            | 1 h | 8 hodin             | 1 h |
| 0,013                               | 0,175          | 12                         | 0   | 18                  | 6   | 0                  | -13 | 8                   | -5  |
| 0,090                               | 0,240          | 5                          | -10 | 13                  | -1  | -8                 | -25 | 1                   | -13 |
| 0,150                               | 0,291          | 0                          | -16 | 8                   | -6  | -15                | -33 | -4                  | -20 |
| 0,250                               | 0,273          | -2                         | -18 | 1                   | -15 | -27                | -47 | -13                 | -32 |

## IEC 61482-2:2018

Ochranný oděv proti tepelným účinkům obloukového výboje. Zahrnuje požadavky na materiál a oblečení.

Oděv a tkanina byly testovány v laboratoři podle normy IEC 61482-1-2: 'Specifikace kategorie ochrany proti oblouku materiálu a oděvu pomocí omezeného a přímého oblouku v krabici.

## Klasifikace

Třída 1 - 4 kA

Třída 2 - 7 kA

## Podmínky testu:

Doba expozice: 500 ms

Napětí: 400 V, Vzdálenost od oceli: 30 cm Otvor elektrody: 3 CM

Kategorii viz označení CE v položce oblečení.

Druhou možností testování je test ATPV podle zkušební metody IEC 61482-1-1 s „otevřeným“ elektrickým obloukem, ve kterém se vypočítává ATPV (Arc Thermal Performance Value). ATPV se počítá jako 50% šance, že přenos tepla textilní strukturou dosáhne Stolloy křivky.

## Zkušební podmínky

Doba expozice: 0,2s až 2s

Vzdálenost elektrody ke vzorku: 30 cm Otvor

elektrody: 30 cm

Další možností testování je hodnota ELIM (Incident Energy Limit): kde nejsou k dispozici žádné výsledky testu prostupu tepla, který vede k popáleninám druhého stupně nebo poškození materiálu.

Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425 v platném znění do práva Spojeného království

EN 61482-2:2020

Ochranný oděv proti tepelným účinkům obloukového výboje. Zahrnuje požadavky na materiál a oblečení.

Oděv a tkanina byly testovány v laboratoři podle normy IEC 61482-1-2: 'Specifikace kategorie ochrany proti oblouku materiálu a oděvu pomocí omezeného a přímého oblouku v krabici.

Klasifikace

APC 1 - 4 kA

APC 2 - 7 kA

Podmínky testu:

Doba expozice: 500 ms, Napětí: 400 V, Vzdálenost od oceli: 30 cm

Otvor pro elektrodu: 3 cm

Kategorii viz označení CE v položce oblečení

Druhou možností testování je test ATPV podle zkušební metody IEC 61482-1-1 s „otevřeným“ elektrickým obloukem, ve kterém se vypočítává ATPV (Arc Thermal Performance Value). ATPV se počítá jako 50% šance, že přenos tepla textilní strukturou dosáhne Stollovy křivky.

Testovací podmínky

Délka expozice: 0,2s až 2s Vzdálenost

elektrody od vzorku: 30 cm Otvor pro elektrodu:

30 cm

Testy lze také provést pomocí prahové energie rozbití (EBT): Což se týká číselné hodnoty dopadající energie přisuzované produktu, která popisuje jeho vlastnosti rozlomení při vystavení tepelnému toku generovanému elektrickým obloukem. Další možností testování je hodnota ELIM (Incident Energy Limit): kde nejsou k dispozici žádné výsledky testu prostupu tepla, který vede k popáleninám druhého stupně nebo poškození materiálů.

Oblouk EN 61482-2:2020

Ochranný oděv certifikovaný podle EN 61482-2:2020 není určen k použití jako elektrický izolační ochranný oděv a neposkytuje ochranu proti úrazu elektrickým proudem.

EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Vysoce viditelné oblečení pro profesionální použití. Toto oblečení chrání před rizikem, že zůstanete bez povšimnutí, a to jak ve dne, tak v noci pod osvětlením světlometů vozidla.

Klasifikace

X: Kategorie oděvu z hlediska plochy povrchu

fluorescenční a reflexní materiál. Jsou 3 kategorie, kategorie 3 je nejvyšší. Kategorie je označena vedle symbolu. Viz označení CE na oděvu označeném X.

| Materiál:              | třída 1 | třída 2 | třída 3 |
|------------------------|---------|---------|---------|
| Fluorescenční materiál | 0,14 m2 | 0,50 m2 | 0,80 m2 |
| Reflexní proužky       | 0,10 m2 | 0,13 m2 | 0,20 m2 |

Ochranné oděvy - Zařízení pro zvýšenou viditelnost pro středně rizikové situace - Zkušební metody a požadavky.

Toto oblečení je speciálně navrženo pro středně rizikové prostředí a nemusí poskytovat dostatečnou ochranu ve vysoce rizikových situacích. Ve vysoce rizikových situacích použijte ochranný oděv EN 20471.

#### Typy

Typ A - Vybavení nošené uživateli, kde existuje riziko, že nebudou viděni pouze za denního světla. Toto zařízení používá pouze fluorescenční materiál jako komponentu pro zvýšenou viditelnost.

Typ B – Vybavení nošené uživateli, kde existuje riziko, že nebudou viděni pouze za tmy. Toto zařízení používá pouze retroreflexní materiál jako komponent pro zvýšenou viditelnost.

Typ B je rozdělen do 3 úrovní. Klasifikace závisí na celkové opotřebované ploše nebo na umístění zařízení na trupu a končetinách uživatele:

- Typ B1 obsahuje pouze volně visící retroreflexní prvky; tato zařízení jsou určena pro pohyb ment uznání.

- Typ B2 zahrnuje retroreflexní prvky nebo retroreflexní materiál buď dočasně nebo trvale umístěné pouze na končetinách; tyto produkty jsou určeny pro rozpoznávání pohybu. Retroreflexní materiál musí být minimálně umístěn na končetinách jako samostatné odnímatelné zařízení nebo musí být trvale začleněn do designu oděvu jako retroreflexní prvek.

- Typ B3 zahrnuje retroreflexní materiál umístěný na trupu nebo trupu a končetinách. Tyto produkty jsou navrženy pro rozpoznávání tvaru nebo tvaru a pohybu. Položky typu B3 nesmějí být kombinací trvale připevněného reflexního materiálu a odnímatelných reflexních prvků.

Typ AB - Vybavení nošené uživateli tam, kde existuje riziko, že nebudou viděni za denního světla, za šera a za tmy. Toto zařízení používá fluorescenční a také retroreflexní a/nebo kombinované materiály jako komponenty pro zvýšenou viditelnost.

|   |           |       |
|---|-----------|-------|
|   |           | B2b   |
| Reflexní materiál   | B1a 0,003 | 0,018 |
| a Celková plocha obou stran jednoho zařízení.                   |           |       |
| b Pokud zařízení, celková plocha dvou zařízení, měřená naplocho |           |       |

|                              | A          | B3         | AB         | A            | B3           | AB           |
|------------------------------|------------|------------|------------|--------------|--------------|--------------|
| Výška h<br>uživatel          | v 140 cm * | v 140 cm * | v 140 cm * | v > 140 cm * | v > 140 cm * | v > 140 cm * |
| Fluorescenční                | 0,14       | -          | 0,14       | 0,24         | -            | 0,24         |
| Retroreflexní<br>materiál    | -          | 0,06       | 0,06       | -            | 0,08         | 0,08         |
| Kombinovaný výkon -<br>mance | -          | -          | 0,14       | -            | -            | 0,24         |

\* Pokud rozsah výšky (intervalové hodnoty popsané v EN ISP 13688:2013) zahrnuje 140 cm (např. oděv určený pro rozsah výšky od 138 cm do 142 cm), platí požadavky uvedené ve sloupci „v > 140“.

## Bezpečnostní pokyny

## Generál

- I když nosíte ochranný oděv, uvědomte si, že vaši bezpečnost nelze za všech okolností zaručit a za svou bezpečnost zůstáváte odpovědní vy sami. Osobní bezpečnostní opatření, která je třeba přijmout, konzultujte se svým bezpečnostním expertem nebo nadřízeným.
- Ujistěte se, že oblečení dobře sedí.
- Veškeré chrániče kolen, které jsou součástí oblečení, jsou navrženy tak, aby zvýšily pohodlí a prodloužily životnost oděvu oblečení – aby vás nechránilo před určitými riziky pro vaše kolena.
- Součásti oděvu nejsou navrženy tak, aby vás chránily před síťovým napětím (nebezpečí úrazu elektrickým proudem). V případě potřeby musíte provést další vhodná ochranná opatření.
- Za žádných okolností nesvlékejte tento oděv v prostředí s nebezpečím výbuchu nebo při činnostech s hořlavými nebo výbušnými látkami.
- Pro návrh kombinace bunda/kalhoty je vyžadován minimální přesah 20 cm. Toto platí pro veškerý zamýšlený pohyb. Pamatujte na to při výběru správné velikosti.
- Pokud je oblečení dodáváno s kapucí, ujistěte se, že je kapuce správně nasazena, nebo pokud je to možné, aby byla kapuce během vašich aktivit dobře skryta v límci.
- Předměty skladujte v suchém a bezprašném prostředí. Oděvy neskladujte v blízkosti pracích roztoků, dezinfekčních prostředků nebo odstraňovačů skvrn a nevystavujte je intenzivnímu světlu. Neskladujte oděv, je-li špinavý, a zajistěte, aby byl oděv před dalším použitím vyčištěn. • Poškození, jako jsou díry nebo trhliny, mohou ovlivnit ochranné vlastnosti oděvu. Pravidelně kontrolujte oblečení, zda není poškozené nebo opotřebované (nejlépe pokaždé před nošením oblečení). V případě potřeby nechte oděv opravit nebo vyměnit. Hrubé mechanické nebo chemické činnosti mohou zkrátit funkčnost a životnost oděvu.
- Jakékoli opravy nebo úpravy (např. připevnění odznaků) musí provádět vyškolený personál s použitím pouze originálních materiálů předepsaných výrobcem.
- Nejsou známy žádné případy alergie na materiály použité v tomto oblečení. Použité materiály na základě dostupných informací nejsou karcinogenní, mutagenní ani toxické pro člověka.
- Po použití lze oděvy recyklovat vhodnými specializovanými prostředky. Dodavatel oděvu neručí za škody způsobené nesprávným použitím a/nebo zneužitím.
- Kontaminace masnotou, olejem nebo hořlavými kapalinami nebo hořlavými materiály má negativní vliv na ohnivzdorné vlastnosti. Oblečení proto pravidelně čistěte. • Oděvy, které přišly do styku s hořlavými produkty, nenabízejí stejné ochranné vlastnosti. Pro optimální účinnost je nutné pravidelné čištění a údržba.
- Mějte na paměti, že vaše pracovní podmínky se mohou lišit od podmínek, kterým byl oděv vystaven během testování.
- Pro úplnou ochranu by měl být oděv nošen zcela uzavřený a kombinovaný s jinými vhodnými vhodnými osobními ochrannými prostředky, jako je ochrana obličeje, hlavy, rukou a nohou.
- Všechny uzávěry na oděvu musí být neustále uzavřeny, s výjimkou oblékání nebo svlékání oděvu nebo při přístupu ke kapsám.
- Aplikace fluorokarbonu nebo vosku může ovlivnit úroveň ochrany oděvu.
- Mějte na paměti, že se sníží tepelná izolace vašeho oblečení certifikovaného podle EN 14058 časem.
- Odchylka od parametrů uvedených v tomto dokumentu může vést k horším podmínkám.
- Jiné oděvy nošené společně s ochranným oděvem a špinavým ochranným oděvem mohou snížit ochranu.



## Antistatické vlastnosti EN 1149-5

- Pro zajištění vybití elektrostatického náboje musí být oděv uzemněn. To jistě zlepší kontakt mezi vodivým oděvem a vodivou obuví. V každém případě je nezbytné, abyste se ujistili, že je správně uzemněn (maximální odpor 108 ohmů).
  - Při navrhování oděvu výrobce dbal na to, aby byly všechny kovové části při běžném používání zakryty - aby se zabránilo jiskření. Při nošení tohoto oděvu se ujistěte, že všechny kovové části příslušenství (například přezka opasku) jsou vždy zakryty. Dbejte na to, aby oblečení vždy zcela zakrývalo spodní prádlo (i když se například sehnete).
  - V prostředí s nebezpečím výbuchu je důležité, aby byly všechny nechráněné otisky na rukávech a nohavicích při práci zakryty (například rukavicemi). Používání tohoto oděvu v atmosféře bohaté na kyslík je zakázáno bez předchozího souhlasu vašeho nadřízeného a/nebo zástupce pro zdraví a bezpečnost.
  - Při nošení tohoto oděvu v prostředí ATEX.
  - Nepřipevňujte příslušenství nebo zařízení na vnější stranu oděvu, pokud neodpovídají předpisům ATEX pro zařízení (materiály a zařízení Ex, jak je stanoveno ve směrnici ATEX). Váš mobilní telefon je nejlepší uchovávat mimo toto prostředí nebo jej alespoň vypnout. Nelepte materiály obsahující kov na vnější stranu oděvu.
  - Elektrostatické vlastnosti oděvů mohou být ovlivněny používáním, údržbou a event kontaminací. Nezapomeňte pravidelně vyhodnocovat ochranné prvky z hlediska opotřebení.
  - Osoba, která nosí elektrostatický rozptylující ochranný oděv, musí být řádně uzemněna. Odpor mezi kůží a zemí osoby musí být menší než 108 Ω, např. nošením přiměřené obuvi na disipativních nebo vodivých podlahách;
  - Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj se nesmí otevírat nebo sundávat v přítomnosti hořlavých nebo výbušných atmosfér nebo při manipulaci s hořlavými nebo výbušnými látkami;
  - Elektrostatické vlastnosti oděvů. Použití vodivých přízí zabraňuje elektrostatickému nabíjení, což zabraňuje situaci s nebezpečím výbuchu v nebezpečném prostředí. Oděv je určen k nošení v zónách 1, 2, 20, 21 a 22 viz EN 60079-10-1 a EN 60079-10-2, ve kterých minimální zápalná energie hořlavé atmosféry není menší než 0,016 mJ;
  - Elektrodisipativní ochranný oděv se nesmí používat v atmosférách obohacených kyslíkem nebo v zóně 0 (viz EN 60079-10-1 [7] a EN 60079-10-1 [7]) bez předchozího souhlasu odpovědného bezpečnostního inženýra;
  - Elektrostatický rozptylový výkon ochranného oděvu rozptylujícího elektrostatický náboj může být ovlivněn opotřebením, praním a případnou kontaminací;
- Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj se musí nosit tak, aby při běžném používání (včetně ohybových pohybů) trvale zakrýval všechny nevyhovující materiály.

## Chemicky odolný EN 13034

- Tyto oděvy jsou navrženy tak, aby poskytovaly omezenou ochranu proti postříkání zředěnými chemikáliemi. Nejedná se o zcela nepropustné oblečení.
- V případě expozice co nejdříve svlékněte oděv. Nedovoďte, aby se chemikálie dostala do kontaktu s pokožkou. Poté oděv vyčistěte odděleně od ostatních oděvů nebo oděv vyměňte.
- Po každém mytí nebo během něj znovu naimpregnujte fluorocarbonem, aby byla zachována ochrana EN 13034.
- V případě náhodného potřísnění chemikáliemi nebo hořlavými produkty by měl uživatel opustit pracoviště a opatrně si svléknout oděv, aby se chemikálie nebo kapaliny nedostaly do kontaktu s pokožkou. Oblečení musí být vyčištěno nebo se již nesmí používat.

## Oblouk IEC 61482 a EN 61482

- Nepoužívejte spodní prádlo (trička, spodky atd.), které obsahuje materiály, které se mohou roztavit v případě úrazu elektrickým obloukem. Například oblečení z polyamidu a polyesteru. V případě pochybností se obraťte na osobu odpovědnou za bezpečnost a ochranu zdraví ve vaší společnosti.

## Průmyslové teplo a svařování

## EN ISO 11611:2015

- Z provozních důvodů není možné chránit všechny živé části zařízení pro obloukové svařování před přímým dotykem. Použijte proto kromě tohoto oděvu i doplňkové OOPP (svářečská zástěra, ochrana obličje a rukou) po konzultaci s vaším odborníkem na BOZP.
- V případě dvoudílného ochranného oděvu je nutné nosit oba kusy společně, aby byla zajištěna stanovená úroveň ochrany.
- Samotný oděv nabízí maximální ochranu proti krátkému dotyku při napětí max. 100V. • Tam, kde existuje zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem, budou vyžadovány dodatečné elektrické izolační vrstvy; • Elektrický odpor oděvu se sníží, když je oděv mokrá, špinavý nebo vlhký pocení.
- Obloukové svařování zahrnuje intenzivní množství UV světla. Oděv proti tomu nemusí poskytovat dostatečnou ochranu po opotřebení při čištění a používání. Pokud zaznamenáte příznaky podobné jako při spálení sluncem, je vhodné zvolit doplňkovou ochranu.
- Svářečské oděvy, které splňují normu EN ISO 11611, mohou splňovat dvě různé kategorie:
- Kategorie 1 je vhodná pro ruční svařovací techniky s lehkými rozstříky při svařování: Plynové svařování, TIG, MIG, mikroplazmové svařování, pájení, bodové svařování, MMA svařování (s rutilovou obalenou elektrodou).
- Kategorie 2 je vhodná pro ruční svařovací techniky se silnými rozstříky při svařování: MMA svařování (se základní nebo celulózu obalenou elektrodou), MAG svařování, MIG svařování (silným proudem), obloukové svařování, drážkování, plazmové řezání, řezání kyslíkem, žárové stříkání.
- Při svařování v uzavřeném prostoru si uvědomte, že může dojít ke zvýšení obsahu kyslíku ve vzduchu. Tento sníží ochranu oděvu svářeče před plameny.
- Úroveň ochrany proti plameni se sníží, pokud je ochranný oděv svářečů kontaminován s hořlavými materiály.
- Elektrický odpor oděvu se sníží, když je oděv mokrá, špinavý nebo vlhký pocení.

## EN ISO 11612:2015

- V případě kontaminace chemikáliemi, hořlavými kapalinami nebo roztaveným kovem je nutné okamžitě přerušit činnost a okamžitě svléknout kontaminovaný oděv. Dbejte na to, aby se látky nedostaly do kontaktu s pokožkou.
- V případě, že se roztavený kov dostane do kontaktu s oděvem jednotlivce, musí uživatel opustit pracoviště a oděv opatrně zlikvidovat
- V případě postříkání roztaveným kovem nemusí oděv, pokud je nošen na kůži, eliminovat všechna rizika popálení.
- Nenoste spodní prádlo vyrobené z vláken, která se mohou roztavit při vystavení intenzivnímu teplu (syntetika) přímo na kůži.
- Odevzdejte oděv (odděleně od sebe) osobě odpovědné za údržbu, aby se žádný jiný oděv nedostal do kontaktu s chemikálií. Osoba odpovědná za údržbu přijme nezbytná opatření, aby oděv dostatečně vyčistila nebo v případě potřeby vyměnila.

## EN ISO 14116:2015

- Materiály pro šíření plamene indexu 1 a tepelně vodivé materiály, které budou pravděpodobně vystaveny plameni, nesmí přijít do přímého kontaktu s pokožkou.
- Jednovrstvé oděvy, které obsahují materiály s indexem 1, lze nosit pouze přes oděvy s indexem 2 nebo indexem 3
- Oděvy s omezeným šířením plamene je třeba pravidelně čistit v souladu s doporučením výrobce. opravy a že po vyčištění by měl být oděv zkontrolován.

## VYSOKÁ VIDITELNOST EN ISO 20471 + A1:2016

- Oblečení s certifikací EN ISO 20471 + A1: 2016 poskytuje větší viditelnost, takže je riziko uživatele omezena ve vysoce snížených viditelných podmínkách, a to jak ve dne, tak ve tmě.
- Fluorescence materiálu se může časem snížit v důsledku opotřebení při skladování a praní. Pokud existuje V případě jakýchkoli pochybností o výkonu se obraťte na svého pracovníka pro ochranu zdraví a bezpečnost.
- Chromatičnost byla testována po 5 praních.
- Poté je důležité provést vyhodnocení fluorescenční a reflexní kapacity oděvu každé mytí.
- Oděv by měl být vždy nošen zcela uzavřený a nezakrytý jiným nefluoreskujícím oděvem.
- Je možné, že po expozici se barva objeví v jiné barevné oblasti než původně, ale rovnoměrně pak barva zůstane v souladu s normou EN ISO 20471 + A1: 2016.

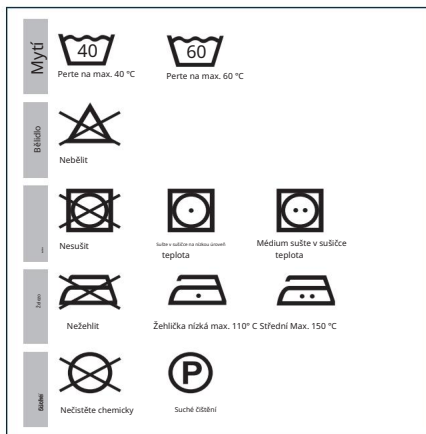
## EN 17353:2020

Životnost závisí na použití, skladování a případně také na počtu čistících cyklů.

- Pro zařízení B1, aby bylo dosaženo 360° viditelnosti (viditelnosti ze všech stran), musí být alespoň dvě zařízení B1 použity; ty se použijí na levé a pravé straně trupu.
- Pro zařízení B2, aby bylo dosaženo 360° viditelnosti (viditelnosti ze všech stran), musí být alespoň dvě zařízení B2 použity; ty se použijí na levé a pravé straně trupu.
- Jakékoli úpravy produktu, jako je tisk log, mohou ohrozit minimální plochy a výkon produktu.

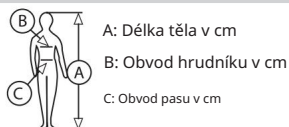
## Pokyny pro praní

- Pravidelně perte oblečení.
- Správné praní naleznete na štítku oděvu teplotu pro optimální výkon.
- Testy podle EN ISO 14116 a EN ISO 11612 byly provedeny po 5 praních.
- Nepoužívejte bělidlo.
- Oblečení opatřené retroreflexními proužky, nejlépe sušte v sušičce na nejnižší stupeň (1). Ostatní oděvy lze sušit na střední stupeň (2). Sušení na nejvyšší stupeň (3) se nedoporučuje.
- Poznámka: NEŽEHLETE retroreflexní pásy a těsnění!
- Chemické čištění je povoleno, ale nedoporučuje se. Správné použití naleznete na štítku uvnitř položky.
- Po použití zavěste oblečení suché mimo přímé sluneční světlo.
- Před praním vždy zkontrolujte štítek s pokyny pro praní na vnitřní straně oděvu.



## Velikost

- Na štítku s velikostí vašeho oděvu je uvedena velikost a odpovídající tělesné míry. Viz ikona vpravo. Rozměry vycházejí ze znalostí a zkušeností výrobce a liší se od rozměrů uvedených v normě EN ISO 13688: 2013.



Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425, jak bylo začleněno do práva Spojeného království a změněno

Výrobce: PPE Services BV Bergweg

Verze č. 0.1

66 NL-3036  
BC RotterdamV ISO  
13688:2013  
+A1:2021V ISO  
11612:2015V ISO  
14116:2015V  
1149-5:2018V ISO  
11611:2015V  
14058:2017V  
343:2019V  
13034:2005+  
A1:2009IEC  
61482-2:2018V  
61482-2:2020EN ISO  
20471:2013  
+A1:2016V  
17353:2020

Přečtěte si prosím pozorně tyto uživatelské pokyny a uschovejte je pro budoucí použití. Pokyny pro uživatele lze také konzultovat prostřednictvím [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard) v kombinaci s označením CE. Kromě toho zkontrolujte konkrétní nabízenou ochranu na základě piktogramů a norem na štítku oděvu. Prohlášení o shodě lze nalézt na [www.dapro-safety.com/conformity](http://www.dapro-safety.com/conformity).

Toto oblečení bylo vyvinuto tak, aby poskytovalo ochranu proti různým rizikům. O vhodnosti tohoto oděvu pro vaši konkrétní pracovní situaci se poraďte se svým bezpečnostním expertem nebo manažerem.

Tento výrobek je OOP kategorie II, který byl podroben typové zkoušce EU (modul B) notifikovanou osobou SGS FIMKO OY, Takamotie 8, Helsinky Finsko (číslo notifikované osoby 0598).

## Osvědčení

### EN ISO 13688:2013+A1:2021

Všeobecné požadavky na ochranný oděv. Tato norma stanovuje požadavky na střih, pohodlí a použité materiály.

### EN ISO 14116:2015

Ochranný oděv proti náhodnému a krátkodobému kontaktu s malými plameny.

#### Klasifikace

Index šíření plamene 1, 2 a 3, z toho 3 je nejvyšší třída.

Index X viz štítek CE na oděvu.

#### Index 1:

Šíření plamene: plamen by neměl dosáhnout okraje zkušebního vzorku. Fragmenty: test

vzorek by se neměl vznítit nebo produkovat roztavené úlomky.  
Dosvit: Doba dosvitu by neměla přesáhnout 2 sekundy.

#### Index 2:

Splňuje výše uvedené podmínky s dodatečnými podmínkami, že se nevytvoří žádný otvor rovný nebo větší než 5 mm.

#### Index 3:

Splňuje výše uvedené podmínky s dodatečnými podmínkami, že nedochází k dohoření

bude delší nebo rovna 2 sekundám.

Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425, jak bylo začleněno do práva Spojeného království a změněno

## EN ISO 11612:2015

Ochranný oděv proti teple a plamenům. Poskytuje ochranu proti konvekčnímu teple, sálavému teple a proti náhodnému a krátkodobému kontaktu s malými plameny a otevřeným ohněm.

## Klasifikace

A= Šíření plamene

(A1= povrchové zapálení, A2= okrajové zapálení)

B= Konvekční teplo (úroveň 1 až 3)

C= sálavé teplo (úroveň 1 až 4)

D = stříkance roztaveného hliníku (úroveň 1 až 3)

E = stříkance roztaveného železa (úroveň 1 až 3)

F= Kontaktní teplo (úroveň 1 t/m 3)

Úrovně naleznete na štítku CE na oděvu.

| Konvekční teplo (plamen) HTI24 Index |             |      |
|--------------------------------------|-------------|------|
|                                      | Min.        | Max. |
| B1                                   | 4 s < 10 s  |      |
| B2                                   | 10 s < 20 s |      |
| B3                                   | 20 s        |      |

| Sálavé teplo 20kW/m <sup>2</sup> RHTI24 Index |      |        |
|---|------|--------|
|   | Můj. | Max.   |
| C1  | 7 s  | < 20 s |
| C2  | 20 s | < 50 s |
| C3  | 50 s | < 95 s |
| C4  | 95 s |        |

| Roztavený hliník |       |         |
|------------------|-------|---------|
|                  | Min.  | Max.    |
| D1               | 100 g | < 200 g |
| D2               | 200 g | < 350 g |
| D3               | 350 g |         |

| Roztavené železo |       |         |
|------------------|-------|---------|
|                  | Min.  | Max.    |
| E1               | 60 g  | < 120 g |
| E2               | 120 g | < 200 g |
| E3               | 200 g |         |

| Contacthitte (250°C) |        |        |
|----------------------|--------|--------|
|                      | Min.   | Max.   |
| F1                   | 5 s    | < 10 s |
| F2                   | 10 s   | < 15 s |
| F3                   | > 15 s |        |

## EN ISO 11611:2015

Ochranné oděvy pro svařečské a související práce.

## Klasifikace

Třída 1 a 2, z nichž 2 je nejvyšší třída.

Viz CE štítek na oděvu pro třídu

## Třída 1:

Chrání během svařovacích technik a situací s mírným rozstříkáváním a sálavým teplem; Až 15 kapek roztaveného kovu o teplotě max 40°C na vnitřní straně oděvu proti sálavému teple RHTI 24 index 7s. S pevností v roztržení

15 N

## Třída 2:

Chrání před nebezpečnými svařovacími situacemi a technikami s vyšším rizikem rozstříku a sálavého tepla Až 25 kapek roztaveného kovu o teplotě max 40°C na vnitřní straně oděvu proti sálavému teple RHTI 24 index 16s

S pevností v roztržení 25 N

Výběrová kritéria pro oblečení jsou následující:

| Typ laskle-ding | Výběrová kritéria související s procesem: Výběrová kritéria související s prostředím  | Výběrová kritéria související s podmínkami rybolovu  |
|-----------------|---|--|
| Třída 1 R       | <p>Ruční svařovací techniky s lehkým tvářením z postříkání a kapek, např.:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- procházející plyn; TIG-let;</li> <li>- svařování MIG (nízkým proudem);</li> <li>- nechat mikroplazmu;</li> <li>- pájení;</li> <li>- sportovat;</li> <li>- MMA svařování (s rutilovou obalenou elektrodou).</li> </ul> | <p>Obsluha strojů, např.: Kyslíkové řezací stroje;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Plazmové řezací stroje;</li> <li>- Odporové svařovací stroje;</li> <li>- Tepelné stříkací stroje;</li> <li>- Opusťte banku.</li> </ul> |

|         |   |  |
|---------|---|--|
| Třída 2 | Ruční svařovací techniky se silnou formací Obsluha strojů, např.:<br>z postřikání a kapek, např.; |  |
|         | - MMA svařování (s bazickou nebo celulózu obalenou elektrodou);                                   | - ve stísněných prostorách;  |
|         | - svařování MAG (s CO2 nebo směsnými plyny);  | - Při svařování/řezání nad hlavou nebo v podobně omezených polohách. |
|         | - Vlastní obloukové svařování plněným drátem;   |  |
|         | - řezání plazmou; -   |  |
|         | Dlouhování;   |  |
|         | - Řezání kyslíku; -   |  |
|         | Tepelný sprej   |  |

## EN 1149-5:2018

Elektrostatické vlastnosti oděvů. Použití vodivých přízí zabraňuje elektrostatickému nabíjení, což zabraňuje výbušné situaci ve vysoce rizikovém prostředí. Oděv je určen k nošení v zónách 1, 2, 20, 21 a 22 viz EN 60079-10-1 a EN 60079-10-2 v jehož minimální zápalná energie hořlavé atmosféry není menší než 0,016 mJ

## Klasifikace

Nvt

## EN 13034:2005 + A1:2009

Omezená ochrana proti kapalným chemikáliím. Nanesením fluorocarbonové úpravy na svrchní látku nabízí oblečení ochranu proti řadě běžných kapalných chemikálií. Na oděvu typu 6 (kombinace nebo bunda v kombinaci s kalhotami nebo náprsenkou), byl proveden sprejový test.

U typu PB [6] (bunda, kalhoty a bryndáček) nebyla provedena žádná zkouška postřikem.

## EN 343:2019

Evropská norma popisující požadavky na ochranné oděvy proti vlivu srážek (např. déšť a sněhové vločky), mlhy a zemní vlhkosti. „R“ znamená test dešťové věže na oděvu, když byl proveden, toto je označeno „X“, pokud není testováno.

## Klasifikace

X= Voděodolnost – třída 1-4

Y= Odolnost proti vodní páře – třída 1-3

R= Test dešťové věže – pokud byl proveden, je označen R, pokud nebyl proveden -

To je označeno X

|   |                |        |            |            |      |
|---|----------------|--------|------------|------------|------|
| teplota pracovního prostředí  | 25 °C          | 20 °C  | 15         | 10         | 5 °C |
| Doporučená doba nepřetržitého nošení                                    | 60 min         | 75 min | °C 100 min | °C 240 min | -    |
| X: Voděodolnost (m) Y: Odolnost propustnosti vodních par (Ret: m2_Pa/W) |                |        |            |            |      |
| Třída 1 0,8 Třída 2   | Vpravo > 40    |        |            |            |      |
| 0,8* Třída 3 1,3*   | 25 < vpravo 40 |        |            |            |      |
| Třída 4 2** *textilie s   | 15 < vpravo 25 |        |            |            |      |
| vodním sloupcem   | Vpravo 15      |        |            |            |      |

byla testována po předběžné úpravě.

Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425, jak bylo začleněno do práva Spojeného království a změněno

EN 14058:2017

Ochrana proti nízkým teplotám.

Tato norma platí pro teploty do -5 °C.

Klasifikace

Měřený tepelný odpor Rct (A) třída 1–4

Hustota větru AP měřená (B) třída 1–3

pokud je Rct třída 4.

Pokud se použije, je to uvedeno v m<sup>2</sup> K/W a Tepelná izolace (C) je určena,

Voděodolnost WP (D) &gt; 0,8 metru vodního sloupce

Viz označení CE na oděvu pro A, B, C, D.

|         | a: Rct ( m <sup>2</sup> K/W) | b: Hustota větru ID AP (mm/s) |
|---------|------------------------------|-------------------------------|
| třída 1 | 0,06 Rct < 0,13              | 100 > AP                      |
| třída 2 | 0,12 Rct < 0,18              | 5 < AP 100                    |
| třída 3 | 0,18 Rct < 0,25              | AP 5                          |
| třída 4 | 0,25 Rct                     | -                             |

Vliv změny pláště při minimálních teplotách na základě standardního souboru R

| Odhadované oblečení izolace         |                             | Pohybová aktivita nositele     |     |                                 |     |                                |     |                                 |     |
|-------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----|---------------------------------|-----|--------------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Variace bundy<br>m <sup>2</sup> K/W |                             | Va = 0,4 m/s                   |     |                                 |     | Va = 3,0 m/s                   |     |                                 |     |
|                                     |                             | světlo<br>115 W/m <sup>2</sup> |     | střední<br>170 W/m <sup>2</sup> |     | světlo<br>115 W/m <sup>2</sup> |     | střední<br>170 W/m <sup>2</sup> |     |
| Rct<br>m <sup>2</sup> K/W           | Lcler<br>m <sup>2</sup> K/W | 8 hodin                        | 1 h | 8 hodin                         | 1 h | 8 hodin                        | 1 h | 8 hodin                         | 1 h |
| 0,013                               | 0,175                       | 12                             | 0   | 18                              | 6   | 0                              | -13 | 8                               | -5  |
| 0,090                               | 0,208                       | 9                              | -5  | 16                              | 3   | -4                             | -19 | 4                               | -9  |
| 0,150                               | 0,234                       | 6                              | -9  | 14                              | -1  | -8                             | -24 | 2                               | -13 |
| 0,250                               | 0,278                       | 0                              | -14 | 11                              | -6  | -13                            | -32 | -3                              | -18 |

Vliv variace kalhot při minimálních teplotách na základě standardního kompletu R

| Odhadované oblečení izolace          |                             | Pohybová aktivita nositele     |     |                                 |     |                                |     |                                 |     |
|--------------------------------------|-----------------------------|--------------------------------|-----|---------------------------------|-----|--------------------------------|-----|---------------------------------|-----|
| Variace kalhot<br>m <sup>2</sup> K/W |                             | Va = 0,4 m/s                   |     |                                 |     | Va = 3,0 m/s                   |     |                                 |     |
|                                      |                             | světlo<br>115 W/m <sup>2</sup> |     | střední<br>170 W/m <sup>2</sup> |     | světlo<br>115 W/m <sup>2</sup> |     | střední<br>170 W/m <sup>2</sup> |     |
| Rct<br>m <sup>2</sup> K/W            | Lcler<br>m <sup>2</sup> K/W | 8 hodin                        | 1 h | 8 hodin                         | 1 h | 8 hodin                        | 1 h | 8 hodin                         | 1 h |
| 0,013                                | 0,175                       | 12                             | 0   | 18                              | 6   | 0                              | -13 | 8                               | -5  |
| 0,090                                | 0,207                       | 9                              | -5  | 16                              | 3   | -4                             | -19 | 4                               | -9  |
| 0,150                                | 0,232                       | 6                              | -8  | 14                              | -1  | -7                             | -24 | 2                               | -12 |
| 0,250                                | 0,273                       | 1                              | -14 | 11                              | -6  | -13                            | -31 | -2                              | -18 |

Vliv variace bundy a kalhot při minimálních teplotách na základě standardního souboru R

| Odhadované oblečení izolace      |                | Pohybová aktivita nositele |     |                     |     |                    |     |                     |     |
|----------------------------------|----------------|----------------------------|-----|---------------------|-----|--------------------|-----|---------------------|-----|
| Variace bundy + kalhoty<br>m2K/W |                | Va = 0,4 m/s               |     |                     |     | Va = 3,0 m/s       |     |                     |     |
|                                  |                | světlo<br>115 W/m2         |     | střední<br>170 W/m2 |     | světlo<br>115 W/m2 |     | střední<br>170 W/m2 |     |
| Rct<br>m2K/W                     | Lcler<br>m2K/W | 8 hodin                    | 1 h | 8 hodin             | 1 h | 8 hodin            | 1 h | 8 hodin             | 1 h |
| 0,013                            | 0,175          | 12                         | 0   | 18                  | 6   | 0                  | -13 | 8                   | -5  |
| 0,090                            | 0,240          | 5                          | -10 | 13                  | -1  | -8                 | -25 | 1                   | -13 |
| 0,150                            | 0,291          | 0                          | -16 | 8                   | -6  | -15                | -33 | -4                  | -20 |
| 0,250                            | 0,273          | -2                         | -18 | 1                   | -15 | -27                | -47 | -13                 | -32 |

#### IEC 61482-2:2018

Ochranný oděv proti tepelným účinkům obloukového výboje. Zahrnuje požadavky na materiály a oblečení. Oděv a tkanina byly testovány v laboratoři podle normy IEC 61482-1-2: „Stanovení třídy ochrany proti oblouku materiálu a oděvu pomocí omezeného a přímého oblouku v krabici.

#### Klasifikace

APC 1 – 4 kA

APC 2 – 7 kA

#### Podmínky testu:

Doba expozice: 500 ms

Napětí: 400 V, Vzdálenost od oceli: 30 cm

Otevření elektrody: 3 CM

Viz CE štítek na oděvu pro třídu.

Druhou možností testování je test ATPV podle zkušební metody IEC 61482-1-1 s „otevřeným elektrickým obloukem“, kde se vypočítává hodnota ATPV (Arc Thermal Performance Value). ATPV se počítá jako 50% šance, že přenos tepla textilní strukturou dosáhne Stollový křivky.

#### Podmínky testu

Doba expozice: 0,2s až 2s

Vzdálenost od elektrody ke vzorku: 30 cm

Elektrodeotevření: 30 cm

Další možností testování je hodnota ELIM (Incident Energy Limit): kde nejsou k dispozici žádné výsledky testů prostupu tepla, které by vedly k popáleninám druhého stupně nebo k prasknutí materiálu.

#### EN 61482-2:2020

Ochranný oděv proti tepelným účinkům obloukového výboje. Zahrnuje požadavky na materiály a oblečení. Oděv a tkanina byly testovány v laboratoři podle normy IEC 61482-1-2: „Stanovení třídy ochrany proti oblouku materiálu a oděvu pomocí omezeného a přímého oblouku v krabici.

#### Klasifikace

APC 1 - 4 kA

APC 2 - 7 kA

#### Podmínky testu: Doba

expozice: 500 ms, Napětí: 400 V, Vzdálenost ke vzorku: 30 cm

Elektrodeotevření: 3 cm

Třídu viz štítek CE na oděvu.



Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425, jak bylo začleněno do práva Spojeného království a změněno

Druhou možností testování je test ATPV podle zkušební metody IEC 61482-1-1 s „otevřeným“ elektrickým obloukem, kde se vypočítává hodnota ATPV (Arc Thermal Performance Value). ATPV se stává počítáno jako 50% šance, že přenos tepla textilní strukturou dosáhne Stolovy křivky.

Podmínky testu

Doba expozice: 0,2 s až 2 s

Vzdálenost elektrody od vzorku: 30 cm

Otvor elektrody: 30 cm

Test lze také provést pomocí testu energie při rozbití (EBT): jedná se o číselnou hodnotu dopadající energie přisuzované produktu, která popisuje jeho vlastnosti při rozlomení při vystavení tepelnému toku generovanému elektrickým obloukem. Další možností testování je hodnota ELIM (Incident Energy Limit): kde nejsou k dispozici žádné výsledky testu prostupu tepla vedoucího k popáleninám druhého stupně nebo k prasknutí materiálu.

Oblouk EN 61482-2:2020

Ochranný pracovní oděv certifikovaný podle EN 61482-2:2020 není vhodný pro použití jako elektricky izolační ochranný oděv a neposkytuje ochranu před úrazem elektrickým proudem.

### EN ISO 20471:2013 + A1:2016

Vysoce viditelné oblečení pro profesionální použití. Toto oblečení poskytuje ochranu proti riziku, že si vás nikdo nevšimne, a to jak ve dne, tak v noci při osvětlení světlotemy vozidla.

Klasifikace

X: Třída oděvu z hlediska povrchu

fluorescenční a reflexní materiál. Existují 3 třídy, z nichž třída 3 je nejvyšší. Třída je uvedena vedle symbolu.

Viz CE štítek na oděvu týkající se X.

| Materiál:              | třída 1 | třída 2 | třída 3 |
|------------------------|---------|---------|---------|
| Fluorescenční materiál | 0,14 m2 | 0,50 m2 | 0,80 m2 |
| Reflexní pásy          | 0,10 m2 | 0,13 m2 | 0,20 m2 |

Ochranné oděvy - Vybavení pro zvýšenou viditelnost pro středně rizikové situace - Zkušební metody a požadavky.

Tyto oděvy jsou speciálně navrženy pro prostředí se středním rizikem a v situacích s vyšším rizikem nemusí poskytovat dostatečnou ochranu. V situacích s vyšším rizikem používejte ochranný oděv EN 20471.

#### Typ

Typ A - Vybavení nošené uživateli, kde existuje riziko, že nebudou viděni pouze za denního světla. Toto zařízení používá pouze fluorescenční materiál jako součást pro lepší viditelnost.

Typ B - Vybavení nošené uživateli, kde existuje riziko, že nebudou viděni, pouze za tmy. Toto zařízení používá pouze retroreflexní materiál jako součást pro lepší viditelnost.

Typ B je rozdělen do 3 úrovní. Klasifikace závisí na celkové opotřebované ploše nebo na umístění zařízení na trupu a končetinách uživatele:

- Typ B1 zahrnuje pouze volně visící odrazky; tato zařízení jsou navržena pro rozpoznávání gest.

- Typ B2 zahrnuje retroreflexní zařízení nebo retroreflexní materiál umístěný dočasně nebo trvale na končetinách; tyto produkty jsou navrženy pro rozpoznávání gest. Retroreflexní materiál by měl být umístěn na končetinách minimálně jako samostatný odnímatelný prvek nebo trvale začleněn do designu oděvu jako retroreflexní prvek.

Jméno

- Typ B3 obsahuje retroreflexní materiál umístěný na trupu nebo trupu a končetinách. Tyto produkty jsou určeny pro rozpoznávání tvaru nebo rozpoznávání tvaru a pohybu. Položky typu B3 nesmí být kombinací trvale připevněného reflexního materiálu a odnímatelných reflexních prvků.

Typ AB - Vybavení přenášené uživateli tam, kde existuje riziko, že nebudou viděni za denního světla, za šera a za tmy. Toto zařízení používá fluorescenční i retroreflexní a/nebo kombinované funkční materiály jako komponenty pro lepší viditelnost.

|  | B1a | B2b   |
|--|-----|-------|
| Retroreflexní materiál 0,003 a Celková plocha obou stran jednoho zařízení. |     | 0,018 |
| b Pokud jde o spotřebiče, celková plocha dvou spotřebičů, měřená naplocho  |     |       |

|                        | A        | B3         | AB         | A            | B3           | AB            |
|------------------------|----------|------------|------------|--------------|--------------|---------------|
| Výška h uživatele      | v 140 cm | * v 140 cm | * v 140 cm | * v > 140 cm | * v > 140 cm | * v > 140 cm* |
| Fluorescenční          | 0,14     | -          | 0,14       | 0,24         | -            | 0,24          |
| Retroreflexní materiál | -        | 0,06       | 0,06       | -            | 0,08         | 0,08          |
| Kombinovaný výkon      | -        | -          | 0,14       | -            | -            | 0,24          |

\* Pokud rozsah výšky (intervalové hodnoty popsané v EN ISP 13688:2013) zahrnuje 140 cm (např. oděv určený pro rozsah výšky 138 cm až 142 cm), platí požadavky uvedené ve sloupci „h > 140“.

## Bezpečnostní pokyny

### Generál

- I když nosíte ochranný oděv, uvědomte si, že vaši bezpečnost nelze zaručit za všech okolností a že za svou bezpečnost zůstáváte odpovědní vy sami. Zeptejte se svého bezpečnostního experta nebo manažera na osobní bezpečnostní opatření, která je třeba přijmout.
- Ujistěte se, že oblečení správně sedí.
- Veškeré chrániče kolien, které jsou součástí oblečení, jsou navrženy tak, aby zvýšily pohodlí při nošení a prodloužily životnost oděvu – nikoli proto, aby vás chránily před určitými riziky pro vaše kolena.
- Oděvy nejsou určeny k ochraně před síťovým napětím (nebezpečí úrazu elektrickým proudem).  
V případě potřeby proveďte další vhodná ochranná opatření.
- Za žádných okolností nesvlékejte tento oděv ve výbušném prostředí nebo během činností zahrnujících hořlavé nebo výbušné látky.
- Pro návrh kombinace bunda/kalhoty je vyžadován minimální přesah 20 cm. To platí pro všechny zamýšlené pohyby. Pamatujte na to při výběru správné velikosti.
- Pokud je oblečení dodáváno s kapucí, ujistěte se, že je kapuce správně nasazena, popř je možné, že kapuce je při vašich aktivitách dobře skryta v límci.
- Oděvy skladujte v suchém a bezprašném prostředí. Neskladujte oděvy v blízkosti pracích roztoků, dezinfekčních prostředků, odstraňovačů skvrn nebo v oděvech, kde budou vystaveny silnému světlu po dlouhou dobu. Neskładujte oděv, pokud je znečištěný a zajistěte, aby byl oděv před dalším použitím vyčištěn. • Poškození, jako jsou díry nebo trhliny, mohou ovlivnit ochranné vlastnosti oděvu. Pravidelně kontrolujte oblečení, zda není poškozené nebo stárnutí (nejlépe pokaždé před nošením oblečení). V případě potřeby nechte oděv opravit nebo vyměnit. Náročné mechanické nebo chemické činnosti mohou zkrátit funkčnost a životnost oděvu.
- Jakékoli opravy nebo úpravy (např. připevnění odznaků) musí provádět vyškolený personál s použitím pouze originálních materiálů předepsaných výrobcem.
- Nejsou známy žádné případy alergie na materiály použité v tomto oblečení. Použité materiály na základě dostupných informací nejsou karcinogenní, mutagenní ani toxické pro člověka.
- Po použití lze oděvy recyklovat pomocí vhodných specializovaných zdrojů.  
Dodavatel oděvu neručí za škody způsobené nesprávným použitím a/nebo zneužitím.
- Znečištění tukem a olejem negativně ovlivňuje nehořlavé vlastnosti. Vyčistěte oblečení tedy pravidelně.
- Oděvy, které přišly do kontaktu s hořlavými produkty, neposkytují stejné ochranné vlastnosti. Pro účinnost oděvů je nutné pravidelné pečlivé čištění a údržba.
- Vezměte prosím na vědomí, že vaše pracovní podmínky se mohou lišit od podmínek pod oblečením byl testován
- Pro úplnou ochranu musí být oděv nošen zcela uzavřený a kombinovaný s dalšími vhodnými osobními ochrannými prostředky, jako je ochrana obličeje, hlavy, rukou a nohou.
- Všechny uzávěry na oděvu musí zůstat neustále uzavřené, s výjimkou oblékání nebo svlékání oděvu nebo používání kapes.
- Použití fluorokarbonu nebo zpracování vosku může ovlivnit úroveň ochrany oděvu.
- Vezměte prosím na vědomí, že tepelná izolace vašeho oblečení je certifikována podle EN 14058 se po chvíli používání snižuje.
- Odchyly od parametrů popsanych v tomto dokumentu mohou mít vážné následky okolnosti.
- Jiné oblečení nošené společně s ochranným oděvem nebo kontaminovaný oděv může ovlivnit ochranu.

## Antistatické vlastnosti EN 1149-5

- Pro zajištění vybití elektrostatického náboje musí být oděv uzemněn. To jistě zlepší kontakt mezi vodivým oděvem a vodivou obuví. V každém případě je nezbytné, abyste zajistili správné uzemnění (maximální odpor 108 Ohm)
- Při navrhování oděvu výrobce dbal na to, aby byly všechny kovové části při běžném používání zakryty - aby nedocházelo k jiskráům. Při nošení tohoto oděvu se ujistěte, že všechny kovové části příslušenství (například přezka opasku) jsou vždy zakryté. Dbejte na to, aby oblečení vždy zcela zakrývalo spodní prádlo (i když se například sehnete).
- V potenciálně výbušném prostředí je důležité, aby byly všechny odhalené patentky na rukávech a nohavicích při práci zakryty (např. rukavicemi). Používání tohoto oděvu v atmosféře bohaté na kyslík není povoleno bez předchozího povolení od vašeho nadřízeného a/nebo bezpečnostního manažera.
- Při nošení tohoto oděvu v prostředí ATEX
- Nepřipevňujte příslušenství nebo zařízení na vnější stranu oděvu, pokud neodpovídají předpisům ATEX pro zařízení (materiály a zařízení Ex, jak je uvedeno v pokynech ATEX).  
Váš mobilní telefon je nejlepší držet mimo toto prostředí nebo jej alespoň vypnout. Nelepte materiály obsahující kov na vnější stranu oděvu.
- Elektrostatické vlastnosti oděvů lze ovlivnit používáním, údržbou a případnou kontaminací. Nezapomeňte vlastnosti pravidelně vyhodnocovat.
- Osoba, která nosí elektrostatický rozptylující ochranný oděv, musí být řádně uzemněna. Odpor mezi kůží a zemí by měl být menší než 108  $\Omega$ , například nošením vhodné obuvi na disipativních nebo vodivých podlahách;
- Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj by se neměl otvírat nebo sundávat v přítomnosti hořlavých nebo výbušných atmosfér nebo při manipulaci s hořlavými nebo výbušnými látkami;
- Elektrostatické vlastnosti oděvů. Použití vodivých přízí zabraňuje elektrostatickému nabíjení, což zabraňuje výbušné situaci v nebezpečném prostředí. Oděv je určen k nošení v zónách 1, 2, 20, 21 a 22, viz EN 60079-10-1 a EN 60079-10-2, ve kterých minimální zápalná energie hořlavé atmosféry není menší než 0,016 mJ;
- Elektrostatický ochranný oděv by neměl být používán v atmosféře obohacené kyslíkem nebo v atmosféře Zóna 0 (viz EN 60079-10-1 [7] a EN 60079-10-1 [7]) bez předchozího souhlasu odpovědného bezpečnostního technika;
- Elektrostatický rozptylový výkon ochranného oděvu rozptylujícího elektrostatický náboj může být ovlivněn opotřebením, praním a případnou kontaminací;
- Ochranný oděv rozptylující elektrostatický náboj by měl být nošen takovým způsobem, aby při normálním používání (včetně ohybů) trvale zakrýval všechny nevhovující materiály.

## Chemicky odolný EN 13034

- Tento oděv je navržen tak, aby poskytoval omezenou ochranu proti postříkání chemikáliemi ve zředěné formě. Netýká se to zcela nepropustného oblečení.
- V případě expozice co nejrychleji svlékněte oděv. Zajistěte, aby se chemický přípravek nedostal do kontaktu s pokožkou. Poté oděv vyčistěte odděleně od ostatních oděvů nebo oděv vyměňte.
- Pro ochranu podle EN 13034 po každém mytí nebo během něj znovu impregnujte fluorocarbonem nabízet i nadále.
- V případě náhodného potřísnění chemikáliemi nebo hořlavými produkty by měl uživatel opustit pracovní prostor a opatrně si svléknout oděv, aby se žádné chemikálie nebo kapaliny nedostaly do kontaktu s pokožkou. Oblečení musí být vyčištěno nebo se již nesmí používat.

## Obloukový blesk IEC 61482 a EN 61482

- Nepoužívejte spodní prádlo (trička, spodky atd.), které obsahuje materiály, které by se mohly roztavit v případě úrazu elektrickým obloukem. Například oblečení z polyamidu a polyesteru.  
V případě pochybností se obraťte na osobu odpovědnou za bezpečnost a ochranu zdraví ve vaší společnosti.

## Průmyslové teplo a svařování

## EN ISO 11611:2015

- Z provozních důvodů není možné chránit všechny živé části zařízení pro obloukové svařování před přímým dotykem. Používejte proto kromě tohoto oděvu i doplňkové OOPP (svářečská zástěra, ochrana obličeje a rukou) po konzultaci s vaším odborníkem na BOZP.
- V případě dvoudílného ochranného oděvu musí být obě části nošeny společně, aby byla zajištěna stanovená úroveň ochrany.
- Samotné oblečení nabízí maximální ochranu proti krátkodobému dotyku při napětí max. 100V.
- Při zvýšeném nebezpečí úrazu elektrickým proudem jsou nutné dodatečné elektrické izolační vrstvy;
- Elektrický odpor oděvu se snižuje, když je oděv mokrý, špinavý nebo vlhký v důsledku transpirátství.
- Obloukové svařování zahrnuje intenzivní množství UV světla. Oděv proti tomu nemusí poskytovat dostatečnou ochranu po opotřebení při čištění a používání. Pokud zaznamenáte příznaky podobné jako při spálení sluncem, je vhodné zvolit doplňkovou ochranu.
- Svářečské oděvy, které splňují normu EN ISO 11611, mohou splňovat dvě různé kategorie:
- Kategorie 1 je vhodná pro ruční svařovací techniky s lehkým rozstříkem svařování: svařování plynem, TIG, MIG, microp svarové svařování, pájení natvrdo, bodové svařování, MMA svařování (rutilová obalená elektroda).
- Kategorie 2 je vhodná pro ruční svařovací techniky se silným rozstříkem svařování: MMA svařování (základní nebo celulózu potažená elektroda), MAG svařování, MIG svařování (silnoproud), obloukové svařování, drážkování, řezání plazmou, řezání kyslíkem, žárové střikání.
- Uvědomte si, že při svařování v uzavřeném prostoru může být obsah kyslíku ve vzduchu zvýšen. Snižte tak ochranu svářečova oděvu před plameny.
- Úroveň ochrany proti plamenům se sníží, pokud dojde ke kontaminaci ochranného oděvu svářeče. byl vyčištěn hořlavými materiály.
- Elektrický odpor oděvu se sníží, když je oděv mokrý, špinavý nebo vlhký v důsledku pocení.

## EN ISO 11612:2015

- V případě kontaminace chemikáliemi, hořlavými kapalinami nebo roztaveným kovem je nutné okamžitě přerušit práci a okamžitě svléknout kontaminovaný oděv. Dbejte na to, aby se látky nedostaly do kontaktu s pokožkou.
- V případě, že se roztavený kov dostane do kontaktu s oděvem jednotlivce, měl by uživatel opustit pracovní prostor a oděv opatrně zlikvidovat
- V případě postříkání roztaveným kovem nemusí oděv, pokud jej nosíte na kůži, absorbovat celý eliminovat riziko popálení.
- Nenoste spodní prádlo vyrobené z vláken, která se mohou roztavit při vystavení intenzivnímu teplu (syntetika) přímo na kůži.
- Oblečení odevzdejte (samostatně) osobě odpovědné za jeho údržbu, aby žádné jiné oblečení nepřišlo do kontaktu s chemikáliemi. Osoba odpovědná za údržbu učiní potřebná opatření, aby oděv dostatečně vyčistila nebo v případě potřeby vyměnila.

## EN ISO 14116:2015

- Materiály indexu 1 šířící plameny a tepelně vodivé materiály, které budou pravděpodobně vystaveny plamenům, by neměly přijít do přímého kontaktu s pokožkou.
- Jednovrstvé oděvy obsahující materiály s indexem 1 by se měly nosit pouze přes oděvy s indexem 2 nebo indexem 3
- Oděvy s omezeným šířením plamene by měly být pravidelně čistěny v souladu s doporučeními výrobce a po čištění kontrolovány.

## VYSOKÁ VIDITELNOST EN ISO 20471 + A1:2016

- Oblečení s certifikací EN ISO 20471 + A1:2016 poskytuje větší viditelnost, takže riziko uživatele zůstává omezené za podmínek velmi snížené viditelnosti, a to jak ve dne, tak ve tmě.

Nařízení (EU) 2016/425

Nařízení o OOP 2016/425 v platném znění do práva Spojeného království

- Fluorescence materiálu se může časem snížit v důsledku opotřebení při skladování a praní. Máte-li jakékoli pochybnosti o výkonu, kontaktujte svého bezpečnostního technika.
- Barevnost byla testována po 5 práních
- Je důležité vyhodnotit fluorescenční a reflexní kapacitu oděvu kus, který se má provést po každém mytí.
- Oblečení musí být vždy nošeno zcela uzavřené a nesmí být zakryto jinou látkou nefluorescenční oblečení.
- Je možné, že barva po expozici spadne do jiného barevného rozsahu než původně, ale i tak zůstane barva v souladu s EN ISO 20471 + A1:2016.

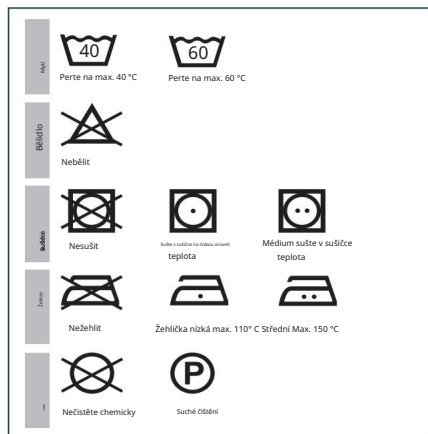
## EN 17353:2020

Životnost závisí na používání, péči a skladování a případně na počtu čistících cyklů.

- Pro zařízení B1 je pro dosažení 360° viditelnosti (viditelnosti ze všech stran) nutné použít alespoň dvě zařízení B1; ty by měly být použity na levé a pravé straně trupu.
- Pro zařízení B2 pro dosažení 360° viditelnosti (viditelnosti ze všech stran), při jsou použita alespoň dvě zařízení B2; ty by měly být použity na levé a pravé straně trupu.
- Jakékoli změny produktu, jako je tisk log, mohou ohrozit minimální plochu a výkon produktu.

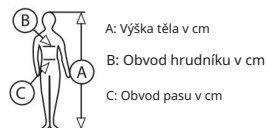
## Pokyny pro praní





- Oděv nechte pravidelně čistit.
- Správnou teplotu praní pro optimální výkon naleznete na štítku uvnitř oděvu.
- Zkoušky jsou podle EN ISO 14116 a EN ISO 11612 provedeny po 5 práních.
- Nepoužívejte bělidlo.
- Oblečení s retroreflexními pásky sušte nejlépe v sušičce na nejnižší stupeň (1 bod). Ostatní oblečení lze sušit na střední stupeň (2 body). Sušení na nejvyšší stupeň (3 body) se nedoporučuje.
- Pozor: NEŽEHLETE retroreflexní pásky a těsnění!
- Chemické čištění je povoleno, ale nedoporučuje se. Správné použití najdete na štítku uvnitř oděvu.
- Oblečení ihned po použití osušte venku sluneční světlo.
- Před čištěním vždy pečlivě zkontrolujte štítek s pokyny pro praní na vnitřní straně oděvu.



## Mate

- Na štítku s velikostí vašeho oděvu je uvedena velikost a odpovídající tělesné míry. Viz ikona vpravo. Rozměry vycházejí ze znalostí a zkušeností výrobce a liší se od rozměrů uvedených v normě EN ISO 13688:2013.



|  |    |
|--|----|
|  | C1 |
| <br>V ISO<br>13688:2013+A1:2021 | X  |
| <br>V ISO<br>11612:2015         | X  |
| <br>V<br>1149-5:2018            | X  |
| <br>EN<br>17353:2020            | X  |
|  |    |
|  |    |
|  |    |
|  |    |
|  |    |
|  |    |
|  |    |
|  |    |

Uživatelskou kartu v angličtině najdete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v bulharštině naleznete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v dánštině můžete získat na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Pro kartu domácího uživatele navštivte [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Navštivte kartu ve finštině na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v řečtině naleznete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v maďarštině naleznete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v irštině najdete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v italštině naleznete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v chorvatštině naleznete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v lotyštině naleznete na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v Lucembursku získáte na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v maltštině naleznete na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Chcete-li získat uživatelskou kartu v polštině, navštivte [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v portugalštině naleznete na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v rumunštině naleznete na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu ve slovinštině naleznete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu v češtině naleznete na [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Chcete-li získat uživatelskou kartu ve španělštině, navštivte [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu naleznete v českém jazyce na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Uživatelskou kartu ve švédštině naleznete na adrese [www.dapro-safety.com/usercard](http://www.dapro-safety.com/usercard)

Prohlášení o shodě GB naleznete na [www.dapro-safety.com/conformity](http://www.dapro-safety.com/conformity)

Prohlášení o shodě GB naleznete na [www.dapro-safety.com/conformity](http://www.dapro-safety.com/conformity)

Prohlášení o shodě GB lze nalézt na [www.dapro-safety.com/conformity](http://www.dapro-safety.com/conformity)

Prohlášení o shodě GB naleznete na [www.dapro-safety.com/conformity](http://www.dapro-safety.com/conformity)